

Zas Latweefchu draugs.

1840. 9 Mei.



19^{ta} lappa.

Jaunas sīnās.

Is Rihges. Zitti Rihges un Widssemes dokteri jau preekšč 18 gaddeem ar Reiserā sinu sabeirosjās, zits zitteem isstohstih, kahdas jaunās gūdrības kares sāvā ammatā usgabjis, lai effohc wisseem par mahzibu. No schahm sinnahm, ko winni jau lihds schim zits zitteem fluddinajuschī, wianni taggad tahs wiffstabbas un derrigakas irr islassijuschī, un eekšč sāvadas grahmatas likkuschi drikkēht, lai arri zitteem zilwekeem, sewischki zittu mallu doktereem buhtu par labbu. Schinni paschā grahmatā essam atradduschī arri daschas sīnās, kas ir muhsu lassitajeem lohti warretu derreht, un ko tē winneem par mahzibu eeliskim. Weens mahza pahre to, zil lehti zilweks warre palikt mehms, un isstahsta, ka apakšč winna rohkahm 3 wihrischki bijuschī, kam mehles faite us reis ite tā pahre truhkuse un ko tik pehz ilgu laiku dabujā isahrstēht. Pirmajs bijis wihrs no 35 gaddeem; kahdā deenā buhdams labbajā lappā, srihdejās ar zittu; schis ar duhri winnu fite muggurā, paschu plezzu starpā; wabbags des jehga nofriht, un kaut gan pehz mohdahs, tal wairs ne warreja runnaht. Ar ohten gluschī tā pate bijis; zits winnam ar duhri eezehre muggurā; wipšč tuhlin friht semmē, pehz sahle wemt affini, ar mohkahm ween dwaschu welk, gult weenās kruschū sahpeš un — irr mehms. Treshajs bijis jauneklis no 15 gaddeem; tam waloda us reis sudde, kad winsch, gauschi noba ilojees, ar leelu kahribu eehde karstus kartupelus. — Zits dokters fluddina, ka kahds sīhdams behrninšč, kas zittkohet spirgts un weffels bijis, sahze wahrgt un ite tā nolēest, kamehr nomannija, ka mahtes labbajs puppis tam reebe, un schim sīhdals drufzin zittadi, sahligi smeļleja. Sīhdija nu tik ar kreisu puppi, un behrninšč driht aspiрге. Buhs gan tam sahligis sīhdals ne bijis weffeligis. — Wehl diwi zitti stahsti no muhsu dokteru grahmatas. Kahdā dsestrā Oktoberdeenas rihtā atradde laukā, masā bedritē, failu jaunpeedsimmuschū behrninu; bija ar pahri kohka-lappahm apkaisihis un jau gluschī nohst, usnehme to, masgaja lehnitam fiktā uhdent un norihweja meesinu ar mihtstahm willainahm drehbehm, un raug', behrns atdsihwoja. — No schahwetahm buttehm, kas ilgi glabatas, un tadēht, sīnams, priščas wairs ne bija, kaut gan wehl ne eepūschas, kahdā waffarā dauds laudim grēhta flimmiba usnahze.

* No Dundaggas, Likkumi ne fur ne truhkft. Teefas un waldineeki, us to gahdadami, ka lai noteek Deewa prahs semmes wirfū, lai walda meers un taifniba starp laudim un lai katrs gohdam weddahs, brihscham scho, to pawehl un aisleeds. Taggad arri warr lassihf paschā leelā Dundaggas basnizas frohgā, ar discheem bohkstabeem rakstītu, to likkumu:

„Muischas waldischana zeeti aisleeds: teit fwehdeenās un fwehtkōs brand-
wihun pahrdoht un dsert. Tā pat arri naw wehlehts: bes waijadsi-
bas ilgal ne kà weenu stundi pehz noturretas basnizas frohgā apstah-
tees un kawetees; jo fwehtas deenas tew buhs fwehtih.“

Lai nu pehz schihs funga pawehleschanas noteek, us to muischas usraugeem un pagasta teefas-wihreem jastattahs un wainigais tudal jafuhds pee muischas waldischanas. — Rā patihf juns schis jaunais likkums? Woi Dundaggas zeenigais pilskungs, kas scho likkumu irr dewis, ne rahdahs wissai bahrgs saweem laudim? — Wee, kas pasihst scho augstu gohda wihru, — kas sinn, ka winsch sawu lauschu labbumu ar mihstu firdi peekohp, ka winsch wisseem sneeds palihdsigu rohku, — kas to sinn, ka winsch araitnes, bahrinus un wissadus nabbadsinus schehlo un apzerre, — kas to sinn, ka winsch pat scho gaddu wehl saweem nowadda behreem leef jaunu brangu skohlu ustaisht, — kas wissu to sinn, tas ne par scho likkumu brihnofees, nedf winnu nosauks par bahrgu kungu, bet preezasees un winnam kluffam firdi pateiks; tas winnu usteiks un isflawehs, ka winsch ir pee ka irr lihdses: ka zeenā tur Deewa naminu un Deewa deenas, — tam buhs lustes redseht, ka nu katrs pehz apdshwoteem fwehteem darbeem gohdigi us sawu buhdinu steidsahs. Nu itt ne weens fwehtā deenā par lohpu pahrwahrtijees un kabbatu istukfchojis, lihwedamees un bahrdamees mahjās pahrnahf. — Juhs wissf, kas juhs gohda buhschanu mihlojeet, juhs teescham taggad ar preezigeem preezaltees, tā kà zittaher nostummatees par to, ka Deewa gohdam nowehretas, fwehtas dmehseles kohpamas deenas tappa saintotas zaur flinkeem dsehrejeem un besdeewigeem plihtheeem. — Lai Deews apfwehti Dundaggas zeenigu pilskungu!

* See wezzi stahsti pahf Kores jeb Zihrus, to Perseru kehniu.

Kad feschsimts gaddi preeksch Kristus peedsimfchanas bija, tad waldija pahf teem Affhreem un Persereem weens kehniach, wahrda Astiages. — Schim no siblneska kahda bij sazihets, ka winna meita, Man-dahne ar wahrdu, dehlu dsemdechoht, kas winna weecā palifschohf par kehniu. — Bihdamees, ka zaur meitras dehlu preeksch laika no waldischanas tapru nostimts, winsch sawu meitu weenam Perseru leekfungam no semmas kahrtas, wahrda Ram-bihses, isdewe par gaspachū. Kad pehz dabbusa sinnahf, ka tai dehls peedsimms, tad pawehleja fullainam, ko sauze: Aipagus, to nonahweht. Wee schis par to beswainigu nabbaga dwehfelici eeschehlojahs, sawa kunga besdeewigu pawehleschana ne drihksteja peepildih, un behnu weenam gannam fleppeni nodewe par audsinachanu. — Gohdigs gans ar sawu seemu to behninnu itt kà sawu paschu audsinaja, preezadamees par

winna samannigu praktu un tam dewe to wahrdu Zihrus jeb Kores. — Pehz
kafdeem gaddeem masais Zihrus spehleja ar zitteem behrneem; un schez sinekta
seiv winnu eezehle par fehniau. Schinn? sawa ammatâ wintch kahdu reisi paweh-
leja, lai zittu jaunekli, kas arri lihds spehleja un winna preekschâ bija apfuhdsehts,
labbi isperre. Bet schis puifis bija kahda seelfunga dehts. — Tehws par to tohti
eedusmojees, apfuhdseja to masu fehniau pee pascha ta ihstena fehnina Astiages.
Das nu pawehleja, to masu Zihrusu preekschâ west, un — to atsiine par sawas
meitas dehtu. — Winnam patikke tas mudrs un samannigs behrns, un ta deht to
pee fewim patureja. — Bet nabbaga fullainam, sawas schehlfirdibas deht, gruhdas
behdas bij' jazeesch. Behninsch par winna nepaklausichanu eeskaitees, pawehleja
fleppeni, winna abbus dehtus nokaut, winnu meefas iswahriht un tehwm par ehdeni
preekschâ zelt. Nabbaga tehws, ne sinnadams, kas ta kahda galka effoht, ehde.
Us reis palikke noskummis, un tam affaras schahwahs aggis; jo schette, itt kâ
dsirdetu ais durwim sawu behrnu balsi. Behninsch, to mannidams, pawehleja
apfegtu bshdu arnest, un smeedams to winnam aissneedse. Schis to atklahje,
un ar gauschahm firdsfahpehm eeraudsija — paschu sawu behrnu galwas, rohkas un
kahjas. — Tatschu likkabs itt pazeetigs, bet kluffihâ mekleja pee fehnina at-
reebtees. Skubbinaja Zihrusu, lai ar teem Perseerem, saweem semmes=laudim,
kas arri appakch Astiages waldichanas stahweja, zeltu dumpi prett sawu mah-
tes tehwu. Labbu laiku schis ne klaujsija, bet pehdigi ne warreja tai pahrunna-
schanai atstahweht, un arri pats tihkodams pehz fehnina gohda, zehle dumpi, un
no Affireru walts Perseeris atschkirdams, pats scheem par fehninu mettrahs. Bet
ar to wehl meerâ ne buhdams, stuhme arri wezzu Astiagu pa wissam no gohda krehja,
un winna weerâ palikke par fehniau. — Tâ nu flue peepildihes, kas bij papreeksch
fazihes, un Astiages pats pee ta bij palihdsejis; jo ja tas ne buhtu tihkojis, to
masu Zihrusu nonahweht, un pehz ne buhtu pee Apogus tit breehniga atreebees,
tad scheem teescham ne buhtu prahtrâ nahjis, tik gruhci to apbehdinahht. Bet tâ
jau allasch mehds eet. Kuesch zilweks ne palaujahs us Deewu, kas muhs kâ
mihfsch tehws sawus behrnus zaur scho dshwibu wadda, wisslabbaki sinnadams,
kas mums par labbu irr. — bet pats sawu likteni gribb nolemt, tas eet pohstâ;
jo kâ tas semmes tahps, tas zilweks, gan ta Ne=tsmannijama zellus warr
isprast, un winna spreedamus grohsht! — Zihrus palikke jo deenas jo spehzi-
gaks, un arri to leclu, tohti stipru Bahbeles pilfatu eenehme, un to fehninu
Delsazaru (luhko Daniela grahm. stu nov.) uswarreja, 536câ gaddâ preeksch Kri-
stus preedimschanas. — Bahbeles pilfats tanni=saikâ bija tas wissleelaks un stal-
taks wirs semmes. Das widdus, kur bij' usbuhwehts, taggad prederer Turkeem,
un no scheem tohp nosaukts Zrak=Arabi. Atrohdahs Astias wakkara pussê, starp
abbahm leelahm uppehm: Eiwrat un Tihger. Bahbele bij' us abbahm puf-
sehm tahs Eiwrat=uppes uscaifita; ne taht no ta Turku pilfata Bagdad. Win-
na bij' tscheerstuhraina, un ar muhreem walnota, kas bij' tik breesi, ka feschi
wahgi us teem warreja braukt lihdsâs. — Kattrâ pussê bij' 3 juhdses garra, un
kas ap to pilfatu gribbeja apfahrt eet, tam 12 juhdses bija ja=eet. — Kattrâ
pussê bij' 25 wakra wahrti, kas starp diweem tohrneem stahweja. Schê arri

atraddahs ta basniza ta elkadeewa Baäla. — Zihrus ilgu laiku scho stipru pil-
fatu ne warreja uswarreht. Pehdigi tam prahtâ nahze, tai Eiwrat=uppei, kas
widdû zaur paschu pilfatu tezzeja, zittu zellu likt rake, un pa winnas wezzu zellu
ee=lausstees pilfatâ; un raug, tas winnam arri isdewahs. — Zê wiasch atradde
ne=isskaitamas mantas un dahrgus jaukumus; bet arri breefmibu besdeewibu
un wissadu apprehzibu. — Ko nu dohma, mihtais lassitojs, kas gan no scheem
dahrgumeem, scheem jaukumeem un no scha stipruma lihds schim laikam irr pahri
palizzis? — Zif ween tufnessis un afmini. Un kur zittfahre wissas pasaules gohdi-
bas un mantas bij' redsamas, tur taggad plehfigi swehri dsihwo; wolti zella=gahjeis
flattahs pehz kahdas buhdinas, kur, no faules karstuma peekuffis, warretu at-
spirgtees. — Zihrus jeb Kores dewe nu arri teem Juhdeem, ko 70 gaddus
papreeksch tas Fehninsch Nebukadnezers us Bahbeli bija weddis zeetumâ, to brih-
wibu, us Juhdu semmi greestees atpakkat un tur atkal sawu pilfatu un basnizu
ustaisiht; jo Nebukadnezers zittfahre to staku Deewa nammu, ko Salamans us-
taifijis, pa wissam bija nodedsinajis. — D. St.—m.

Tannis wahredôs, kas 18tâ lappâ dseesminas preekschâ stahw, 7tâ rindi drikketajs
missejabs; waisadseja tur tee wahrdi buht: "lat meelo sawu dwehsell."

Siina, zif naudas 8. Mei-mehn. deenâ 1840 eeksch Nihges maksaja
par daschahm prezzehm.

Par	Maksaja:	Eudr. naudâ. Rb. R.	Par	Maksaja:	Eudr. naudâ. Rb. R.
1	puhru rudsu, 116 mahrzins smaggu	1 45	1	pohdu (20 mahrzineem) wafu	7 —
—	meeschu, 100 mahrzin. smaggu	1 10	—	tabaka " " " " " "	65
—	fweeschu, 128 mahrzin. smaggu	2 80	—	fweefta " " " " " "	2 40
—	ausu " " " " " "	— 75	—	dselses " " " " " "	— 75
—	firanu " " " " " "	1 60	—	linnu, krohna " " " " " "	2 —
—	rupju rudsu-miltu " " " "	1 45	—	— brakka " " " " " "	1 80
—	bihdeletu rudsu-miltu " " " "	2 —	—	fannepu " " " " " "	— 90
—	bihdeletu fweeschu-miltu " " " "	3 50	—	schichtu appiau " " " " " "	3 —
—	meeschu-patraimu " " " "	1 50	—	neschichtu jeb prezses appiau	2 —
—	eefala " " " " " "	1 10	—	muzzu silku, eglu muzzâ " " " "	6 —
—	linnu-schklas " " " " " "	2 25	—	— lasdu muzzâ " " " " " "	6 25
—	fannepu-schklas " " " " " "	1 50	—	smalkas fahls " " " " " "	4 30
1	wesumu seena, 30 pohdus smaggu	3 —	—	rupjas baltas fahls " " " " " "	4 50
barrotu	wehrschu gaku, pa pohdu "	1 20	—	wahri brandwihna, pussdegga " " " "	7 —
			—	— diwdegga " " " " " "	9 —

Elhds 7. Mei pee Nihges irr atnahkuschl 214 fuggi un aisbraukuschl 49.

Brihw drikket. No juhremallas-gubbernementu augstas waldischanas pusses:
Collegien-Rath Lidebôhl.